



Щорічні студентські проїзні квитки від Regional Transit можна отримати у школах та громадських бібліотеках. Проїзні квитки для Light Rail, RT Fixed Routes, а також RT SmaRT Ride.
 Інформація по телефону: (916) 321-2877
 RYDE FREE RT Класи TK-12
www.RydeFreeRT.com

San Juan Central Продуктовий склад від CalFresh Applications
 В San Juan Central для всіх кому потрібна допомога, та для сімей що отримують CalFresh Application.
 Інформація та години праці:
 (916)979-8877

San Juan Central Імунізаційна клініка
 Ми надаємо необхідні щеплення, для учнів округу SJUSD, у випадку якщо діти не мають медичного покриття. Вартість \$10 за дитину і один візит. Відвідайте www.sanjuan.edu/sjcentral щоб дізнатись про часи роботи складу.

Citrus Heights Помічник для безпритульних Gaby Yost, - (916) 533-3069

Carmichael Помічник для безпритульних David Cannick, - (916) 533-3069

Допомога із одягом в Sunrise Mall.
 Часи праці:
 Середа: 11 am-7pm Субота: 11 am -3pm

San Juan Unified School District

McKinney-Vento програма освіти для сімей у перехідному періоді

Цілі програми:

- Реєстрація у школу
- Захист учнів
- Постійне місце навчання
- Середня освіта
- Надання ресурсів

Victoria E Rochester

Supervisor-Attendance Improvement/McKinney Vento program.
 Lori Kehoe, секретар (916)979-8604

Heather Smith
 McKinney-Vento Liaison
 West End of District
 San Juan Central
 Tel. (916)979-8879

Lucia Rodriguez-V
 McKinney-Vento Liaison
 East end of District
 San Juan Central
 Tel. (916)979-8878

Mariela Silva
 McKinney-Vento Liaison
 East end of District
 Tel. (916)979-8736

Edith Gonzalez
 Community Liaison
 San Juan Central
 Tel. (916)979-8877

Johnny Whitmore
 McKinney-Vento Liaison
 West End of District
 San Juan Central
 Tel. (916)979-8874

Maria Godoy
 McKinney-Vento Liaison
 Special Projects
 San Juan Central
 Tel. (916)979-8736

Natanael Luna
 School Community Assistant
 San Juan Central
 Tel. (916)979-8794

Ardath Ferris
 McKinney-Vento Liaison
 Professional Development
 Tel. (916) 979-8737

3700 Garfield Ave, Carmichael
 CA,95608 Room 14
 Номер телефону: (916)979-8794
 Відвідайте нашу вебсторінку:
www.sanjuan.edu/MKV



San Juan Unified School District

Ukrainian

Сім'ї у перехідному періоді



San Juan
 Unified School District

ЩО ЦЕ ОЗНАЧАЄ – КОЛИ ДІТИ/СІМ'Ї, ЗНАХОДЯТЬСЯ У ПЕРЕХІДНОМУ ПЕРІОДІ?

- Діти шкільного віку, які не мають постійного, регулярного та адекватного місця для сну та помешкання
- Діти без батьківської опіки
- Діти шкільного віку для яких основним місцем помешкання є:
 - Мотель або готель
 - Трайлер, кемпінг
 - Тимчасовий притулок в інших людей
 - Притулок
 - В автомобілі, парку, громадських місцях, покинутих будівлях, на зупинках автобусів або подібних умовах
 - У місцях не призначених для помешкання

Взято із акту McKinney-Vento Act

Через що сім'ї можуть опинитись на вулиці і стати бездомними

- Відсутність доступного житла
- Виселення
- Переховування від домашнього насильства
- По причині стихійного лиха
- Зловживання наркотичними речовинами
- Розлучення
- Смерть батьків
- Фізичні або психічні захворювання

Підлітки без опіки

Підлітки, які не мають батьків або опікунів. Це включає і тих, які втекли з дому і живуть у притулку, автомобілі, старих будівлях, дітей, не забезпечених житлом з боку сім'ї та одиноких матерів, які проживають у спеціальних місцях, так як не мають свого місця проживання. Програма, надаватиме допомогу в розміщенні та зарахуванні учнів, враховуючи побажання учнів. За вимогою, ви отримаєте пояснення про право на оскарження.

Спеціальна освіта

Якщо ваша дитина навчається по плану спеціальної освіти (IEP), розміщення в школі буде зроблене працівниками спеціальної освіти, у відповідності з IEP. Школи та працівники округу мають відповідальність визначати дітей із обмеженими можливостями. Ми працюємо щоб надати освіту для дитини, через спеціальні освітні послуги. Не потрібно чекати коли дитину або батьків, запросять до школи; наша відповідальність, знайти і допомогти дітям шкільного віку, а також дітям дошкільного віку із обмеженими індивідуальними потребами, навчатись.

Згідно акту McKinney-Vento Act

“Ціль освіти для бездомних дітей і підлітків, полягає в тому, щоб надати їм доступ до повноцінної освіти, включаючи дошкільну освіту, яка надається для всіх інших дітей.” *Витяг із акту McKinney-Vento Act*

Діти мають право на...

- Відповідну безкоштовну освіту.
- Відвідувати школу яку учні відвідували до того як втратили житло, або відвідували раніше.
- Відвідувати школу яка найбільше їм подобається.
- Пройти реєстрацію до школи без документів.
- Отримання загальної освіти.
- Мати академічну, соціальну, психологічну підтримку а також транспортні послуги навіть якщо школа не отримує фонди Title 1.
- Прийняття участі у шкільних заходах.
- АВ 1806 Звільнення / частина кредитів, якщо учень переведений після другого року середньої школи.

Відповідальність батьків

- Зарахувати дітей у школу.
- Перевіряти регулярність відвідування занять.
- Зробити дітям необхідні щеплення.
- Уважно зберігати документи які потрібні для зарахування дітей.
- Знати права дитини.
- Знати свої права.
- Приймати участь у шкільних заходах.

РЕСУРСИ ДЛЯ СІМЕЙ ТА БАТЬКІВ

- Arden Community Center - (916) 514-8096
- Birth & Beyond - (916) 679-3925
- Child Action - (916) 369-0191
- 24 год. лінія підтримки батьків - 1 (888) 281-3000
- La Familia Counseling Center - (916) 452-3601
- Склад продуктів для сімей - (916) 456-1980
- Регіональний юридичний центр - (916) 875-4673

Відповідальність школи

- Забрати усі бар'єри для реєстрування дітей у школу. Проінформувати батьків відносно їх прав і як використовувати ці права.
- Централізувати та координувати процес реєстрації і переведення.
- Донести сім'ям інформацію яка допоможе отримати підтримку та захист.
- Навчати дітей на високому академічному рівні.
- Надати необхідні академічні послуги для дітей.

ГРОМАДСЬКІ РЕСУРСИ ТА ПРОГРАМИ

- 2-1-1 Sacramento - Dial 211 or call (916) 498-1000_ <http://www.211sacramento.org/211/>
- Mental Health Access Team (916) 875-1055, toll free (888) 881-4881. www.dhs.sacounty.net/BHS/Pages/Mental-Health-Services.aspx
- A Community for Peace - (916) 728-7210
- CA Youth Crisis Line - 1-(800)-843-5200 - texting ok
- Emergency Family Shelter Reservation List <https://dhaservices.sacounty.net/efs>
- Sac Housing Redevelopment Agency - 916.440.1390
- Francis House - (916) 443-2646
- Legal Services of Northern CA - (916) 551-2150
- Sacto. LGBT Community Center (916) 442-0185
- Next Move - (916) 455-2160
- Opening Doors - Immigrants (916) 492-2591
- Renter's Help Line - (916) 389-7877
- Sacramento Self-Help Housing - (916) 341-0593
- SHRA Housing Authority Wait Lists (916) 440-1390 - <https://sacwaitlist.com/public>
- St. John's Shelter Program for Women and Children (916) 453-1482
- Suicide 24hr Crisis Line - 1 (800) 273-8255 (916) 368-3111
- Travelers Aid - Emergency Assistance Agency (916) 399-9646
- Volunteers of America - (916) 442-3691
- WEAVE (Women Escaping a Violent Environment) (916) 920-2952
- WIND Youth Services - (916) 504-3313, 561-4900